

IL DIRETTORE GENERALE

- PREMESSO** che questa Università, con Determina a contrarre 314/2018/CdA del 19/06/2018, ha indetto una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 co. 2 lett. b) del D.Lgs. n. 50/2016 per l'affidamento del servizio di traduzione in lingua inglese del sito Web d'Ateneo e relativi aggiornamenti mediante l'ausilio di esperti localizzatori
- PREMESSO** che l'avviso di manifestazione di interesse è stato pubblicato in data 28/06/2018, sul sito dell'Università degli Studi di Milano-Bicocca;
- CONSIDERATO** che sono state invitate tutte le imprese dimostrate interessate a partecipare alla suddetta procedura;
- CONSIDERATO** che l'aggiudicazione della gara avverrà secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs 50/2016;
- RICORDATO** che il termine ultimo per la presentazione delle offerte è stato fissato per il 12/09/2018 alle ore 18.00;
- RICORDATO** che è in data 13/09/2018, alle ore 10.15, presso l'edificio U9, lab. 908, si è tenuta in seduta pubblica l'apertura delle buste contenenti la documentazione amministrativa e le offerte tecniche da parte del R.U.P. Dott.ssa Cinzia Corti, alla presenza del Dott. Andrea Ambrosiano, in qualità di Ufficiale Rogante e primo testimone e della Dott.ssa Elisabetta Stefanoli in qualità di Segretario verbalizzante e di secondo testimone;
- PRESO ATTO** della necessità di procedere, ai fini della valutazione delle offerte tecniche, alla nomina della Commissione tecnica di gara ai sensi dell'art. 9 del "Regolamento d'Ateneo per le acquisizioni di beni e di servizi di importo inferiore alla soglia comunitaria e di lavori di importo inferiore a 1 milione di Euro";
- PRESO ATTO** che hanno presentato offerta per la partecipazione alla suddetta gara gli operatori economici di seguito indicati:

N.° prog.	Operatore economico concorrente
1	Arkadia Translations SRL
2	Nexo Corporation SRL
3	Way2Global S.r.l. S.B.
4	Issel Nord S.r.l.
5	A.D. Global Solution

PRESO ATTO

che i soggetti sotto indicati hanno sottoscritto idonea dichiarazione di assenza di cause di incompatibilità rispetto alla qualità di Presidente/Componente di Commissione;

DECRETA

di nominare quali componenti della Commissione tecnica giudicatrice:

Prof.ssa Laura Resmini – Professore Ordinario Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale (Presidente)

Dott. Michael Thompson – Collaboratore Linguistico Dipartimento di Statistica e Metodi quantitativi (Componente)

Dott.ssa Brigid Bernadette Igoe –Collaboratore Linguistico Dipartimento di Statistica e Metodi Comparativi (Componente).

Il Direttore Generale
Dott.ssa Loredana Luzzi
FIRMATO

Unità operativa Responsabile: Area Infrastrutture e Approvvigionamenti – Settore Centrale di Committenza
Capo Settore: Dott. Andrea Ambrosiano;
Estensore: Dott.ssa Elisabetta Stefanoli

CURRICULUM VITAE

Laura Resmini

POSIZIONE ATTUALE: Professore Associato confermato, Università degli Studi di Milano Bicocca, Dipartimento di Sociologia e Ricerca sociale; Ricercatore affiliato al CERTeT, Centro di Economia Regionale, dei Trasporti e del Turismo, Università "L. Bocconi", Milano; Membro del collegio dei docenti del dottorato in Sustainable Human Development, Università di Milano-Bicocca; Membro del Consiglio direttivo dell'Associazione Europea di Scienze regionali (ERSA).

STUDI COMPIUTI: Dottorato di Ricerca in "Strutture e comportamenti economici"; Certificate of International Studies (specializzazione in Economia internazionale), Graduate Institute of International Studies, Ginevra (CH); Laurea in Discipline Economiche e Sociali, Università Comm.le "L. Bocconi", Milano.

INTERESSI SCIENTIFICI E DI RICERCA: Investimenti diretti esteri: determinanti ed effetti sull'economia dei paesi di destinazione, Sviluppo regionale, Globalizzazione, Economia dell'integrazione europea, economia dei paesi in transizione.

Ha partecipato e coordinato numerose ricerche a livello sia nazionale sia internazionale, tra le quali: "L'efficacia degli strumenti di promozione per l'internazionalizzazione delle imprese" (Regione Lombardia); "Regions Benefitting from Globalization and Increasing Trade", (DG Regio); "Dynamic regions in a knowledge driven global economy: lessons and policy implications for the EU", VI° Programma Quadro (REF. n. 028818); "The Impact of European Integration and Enlargement on Regional Structural Change and Cohesion", V° Programma Quadro, Ref.: SERD-2002-00080; "European Integration, regional specialisation and location of industrial activities in accession countries", PHARE ACE Project (Ref.: P98-1117-R); "The impact of the EU foreign direct investment and trade on firm level restructuring in Central and Eastern Europe: a micro-econometric model of the U-shape in Industrial Output and its convergence to Western European structures", PHARE ACE Project, Ref.: P97-8138-R; CNR, Progetto strategico "Investimenti diretti esteri nelle economie in transizione: trends e determinanti".

ALTRE ATTIVITÀ: Referee per numerose riviste economiche internazionali (European Economic Review, Transnational Corporation, Economic Systems, Journal of Economic Integration, International Review of Regional Science, The Annals of Regional Science); Capo redattore della rivista Scienze regionali. *The Italian Journal of Regional Science* e membro del Comitato scientifico internazionale della rivista *Eastern Journal of European Studies*.

RECENTI PUBBLICAZIONI (SELEZIONE, ULTIMI 5 ANNI)

Resmini L. (2017), "Patterns of FDI in Southern European Periphery" in Fonseca M., Fratesi U. (eds.), Regional Upgrading in Southern Europe: spatial disparities and human capital, Advanced in Spatial Science Series, Springer-Verlag. ISBN: 978-3-319-49817-1

Casi L., Resmini L. (2017), "FDI and Growth: Can Different Regional Identities Shape the Returns to Foreign Capital Investments?", Environment and Planning C,

Casi L. and L. Resmini (2014), "Spatial complexity and interactions in the FDI attractiveness of regions", Papers in Regional Science, doi: 10.1111/pirs.12100

Resmini L. e I. Siedschlag (2013), Is Foreign Direct Investment to China Crowding Out the Foreign Direct Investment to Other Countries?, *China Economic Review*, doi: 10.1016/j.chieco.2012.12.003

Resmini L. (2013), "FDI in services in European Regions: an overview", in Cuadrado-Roura J. (ed.), Service Industries and Regions. Growth, Location and Regional Effects, Springer-Verlag, (in corso di pubblicazione)

Casi L. e Resmini L. e (2012), "Globalisation, foreign direct investments and growth in European regions: an empirical assessment" in Capello R. e T. Dentinho (eds.), *Globalization trends and its challenges for regional development*, Edward Elgar, ISBN 978 1 78100 303 9.

Resmini L. (2012), "I processi di internazionalizzazione economica in Valle d'Aosta", in in Vesan P. (a cura di), *Le Regioni sulla scena internazionale. la valle d'aosta nel contesto italiano ed europeo*, Rubbettino (in corso di pubblicazione)

Resmini L. (2012), "Le politiche per l'internazionalizzazione economica delle regioni italiane. Alcune riflessioni teoriche a margine della riforma del Titolo V della Costituzione" in Vesan P. (a cura di), *Le Regioni sulla scena internazionale. la valle d'aosta nel contesto italiano ed europeo*, Rubbettino (in corso di pubblicazione)

Milano, settembre 2018

MICHAEL THOMPSON



Profilo

Insegnante di inglese e scrittore di materiali con più di 20 anni di esperienza. Coordinatore di programmi di lingua inglese, e autore di tre testi di inglese. **Abilità professionali:**

Programmazione di corsi al livello universitario • produzione di materiali
Legal English • Academic English • Business English

Esperienza Professionale

Insegnante Lingua Inglese

Università Commerciale Luigi Bocconi, Milan, Italy — dal 1999

Preparare e insegnare corsi di Business and Legal English. Sviluppare e insegnare workshop di Business Communications.

Università degli Studi di Milano – Bicocca, Milan, Italy — dal 2001

Collaboratore Esperto Linguistico.

English Language Teacher Scuola di Giornalismo Walter Tobagi, Sesto S. Giovanni, Italy — dal 2012

Preparare e insegnare corsi di English for Journalists per gli studenti Master.
Preparare e insegnare Workshop di English for Journalists Workshops giornalisti.

Coordinatore Lingua Inglese

Università Commerciale Luigi Bocconi, Milan, Italy — 2004-2013

Identificare obiettivi e contenuto per corsi di Business and Legal English, preparare materiali, scrivere esami universitari e determinare la modalità degli esami nell'ottica del Quadro Comune di Riferimento per le Lingue. Coordinare uno staff di 25-30 insegnanti.

English Language Teacher, Italy — dal 1992

Preparare e insegnare corsi di English (English for Lawyers, Exam Certification, Business English, Academic English) a vari livelli

LIBRI DI TESTO

Delta Academic Objectives: Listening and note-taking skills, Delta Publishing — 2013

Delta Academic Objectives: Listening and note-taking skills Teachers Book, Delta Publishing — 2013

Fundamental Writing Skills, Milan, Italy, Egea — 2007

Writing Skills for Business English (2nd Edition) Milan, Italy, Egea — 2006

Writing Skills for Business English (1st Edition) Milan, Italy, Egea — 2004

PUBBLICAZIONI E PRESENTAZIONI

"Legal English and Critical Reading Skills", Rassegna Italiana di Linguistica Applicata — 2010

Bocconi University Legal English Self-Study Program — 2005

Bocconi University B1 Self-Study Program — 2005

Bocconi University Business English Self-Study Program — 2004

Bocconi University B2 Self-Study Program — 2004

Draft Writing for PET and FCE, British Council, Milano — 2003

"Helping Students with Modals", The Internet TESL Journal, (<http://iteslj.org/Techniques/Thompson-Modals.html>) — 2002

"Modals in English Language Teaching", Linguistic Issues <http://www3.telus.net/linguisticsissues/modalsinteaching.html>) — 2002

"The TOEFL and Grammar", The English Teaching Forum — 2001

"Putting Students to the Test", English Teaching Professional — 2001

"Professional English Club" on-line English course, OperaMultimedia (Co-Author) — 2000

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Manhattanville College, Purchase, NY — Master of Professional Studies in Teaching English as a Second Language — 1999

Marist College, Poughkeepsie, NY — Bachelor of Arts in Communications, — 1983

COMPETENZE PERSONALI

Lingua Madre

inglese

Altre Lingue

	Comprensione		Parlato		Produzione Scritta
	Ascolto	Lettura	interazione	Produzione Orale	
italiano	C2	C2	C1	C1	C1

ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

Ottime capacità a parlare in pubblico

Competenze organizzative: coordinamento e amministrazione di persone e progetti

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali (facoltativo)".

CURRICULUM VITAE

Informazioni personali

Nome	Igoe Brigid
Indirizzo 1	Milano, 20141
Indirizzo 2	Varese
Cellulare	
Email	brigid.igoe@unimib.it
Nazionalità	Irlandese
Data di nascita	28/01/1956

Esperienza lavorativa

Attualmente

dal 1992 ad oggi

Docente di madrelingua inglese presso la Facoltà di Economia, Università di Milano-Bicocca.

Mansioni:

- General and **Business** English.
- Docente responsabile per la preparazione **IELTS** (certificazione linguistica per l'accesso a corsi di laurea in Inglese sia in Italia che all'estero, dal livello B2 al C2)

dal 1983-1991

Università degli Studi di Milano (Scienze Politiche). Lettrice di Inglese dal 1991-1992

Università degli Studi di Pavia (Facoltà di Economia, sede di Varese). Lettrice di Inglese

Scuola di Ballo della Scala (1990-1993)

Docente di Inglese presso il Liceo Linguistico

- Lunga esperienza nella preparazione di studenti per certificazioni di Cambridge e di IELTS

dal 1997-1999

Corsi TOEFL (certificazione per l'accesso alle università americane/altre) per conto dell'**Università Bocconi e per Il Politecnico di Milano**

Corsi estivi linguistici

Docente di inglese presso **l'Università di Dublino, Irlanda** (1996)

Docente di inglese presso **l'Università di Berkeley, California (USA)** (1994). Corso di TOEFL.

Docente di inglese presso varie scuole a Londra (1985-1988)

ISTRUZIONE

University di Reading (UK)

Laurea con Honours in lingua e letteratura italiana con esami di lingua francese e lingua tedesca (1978)

Scuola Normale Superiore di Pisa (Italia). Corso annuale di Studi Italiani (1976). "Year abroad"

POST LAUREA

- International House (Londra, UK)

Diploma di specializzazione per l'insegnamento della lingua inglese a stranieri : (TEFL, Teaching English as a Foreign Language) (1982)

- British Council (Milano) (sede di esami IELTS e Cambridge)

Corso per docenti per la preparazione dell'esame IELTS (livelli B2,C1, C2), 2015

Corso per docenti per la preparazione dell'esame First 2015

- International House (Milano) (sede di esami IELTS e di Cambridge)

Corso per docenti per la preparazione dell'esame IELTS (livelli B2,C1, C2), 2016